

# **Dodatok č. 1 k nájomnej zmluva uzatvorenej dňa 28.6.2013**

**uzatvorená v zmysle ust. § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka  
v znení neskorších zmien a doplnkov  
medzi**

**Prenajíateľom: Obec Diakovce**

So sídlom: Hlavná 118, 925 81 Diakovce, SR

IČO: 00 305 898

DIČ : 2021023994

Bankové spojenie: Prima Banka a.s.

IBAN : SK92 5600 0000 0008 1037 3001

Konajúca prostredníctvom: Ing. Krišková, Jakócsová, starostka obce

(v ďalšom texte označený len ako „prenajíateľ“)

**a**

**Nájomcom:**

**JOLI s.r.o.**

So sídlom : Dolnomajerská 1235/8, 926 01 Sereď

IČO: 46 056 947

IČ DPH : SK2023211102

Konajúca prostredníctvom: Peter Lipták - konateľ

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trnava,  
oddiel: Sro., vložka č. 27018/T

(v ďalšom texte označený len ako „nájomca“)

**nasledovne:**

## **Čl. I.**

### **Úvodné ustanovenia**

Zmluvné strany uzatvárajú tento Dodatok č. 1 z dôvodu, že niektoré ustanovenia pôvodnej Nájomnej zmluvy uzatvorenej dňa 28.6.2013 v zmysle ust. § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov sa zmenia.

Zmluvné strany uzatvárajú tento Dodatok č. 1 aj z dôvodu, že od 22.11.2017 sa zmenilo sídlo spoločnosti z pôvodného sídla 926 01 Sereď, Hornočepeňská č. 1570/108 na nové sídlo spoločnosti: 926 01 Sereď, Dolnomajerská č. 1235/8.

## **Čl. II.**

### **Predmet zmluvy**

Zmluvné strany sa dohodli, že text čl. I. ods. 1. prvá veta predmetnej Nájomnej zmluvy zo dňa 28.6.2013 sa v celom rozsahu ruší a nahrádza sa nasledovným textom :

**Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľností evidovaných na Okresnom úrade v Šali, katastrálnom odbore v k.ú. Diakovce, vedených v LV č. 100:**

**parc.reg „C“ parc.č. 301/125 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 6956 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/165 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 856 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/174 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 324 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/175 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/176 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 25 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/177 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 25 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/178 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/179 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 13 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/180 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 73 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/185 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 133 m<sup>2</sup>**

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že text čl. II. ods. 1. predmetnej Nájomnej zmluvy zo dňa 28.6.2013 sa v celom rozsahu ruší a nahrádza sa nasledovným textom :

Prenajímateľ týmto prenajíma a nájomcovi:

**parc.reg „C“ parc.č. 301/125 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 6956 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/165 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 856 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/174 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 324 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/175 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/176 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 25 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/177 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 25 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/178 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/179 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 13 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/180 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 73 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/185 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 133 m<sup>2</sup>**

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že text čl. IX. ods. 2. predmetnej Nájomnej zmluvy zo dňa 28.6.2013 sa v celom rozsahu ruší a nahrádza sa nasledovným textom :

Zmluvné strany sa dohodli na osobitnom právnom úkone – Zmluve o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy – v zmysle ktorej po skončení dohodnutej doby nájmu – v prípade ak nájomca uhradil prenajímateľovi nájomné podľa čl. 4 tejto zmluvy za obdobie 10 rokov a 4 mesiacov – je nájomca oprávnený kúpiť od prenajímateľa predmet nájmu, tzv. nehnuteľnosť, ktorú počas trvania tejto nájomnej zmluvy užíval:

**parc.reg „C“ parc.č. 301/125 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 6956 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/165 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 856 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/174 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 324 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/175 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/176 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 25 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/177 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 25 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/178 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/179 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 13 m<sup>2</sup>**

parc.reg „C“ parc.č. 301/180 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 73 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/185 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 133 m<sup>2</sup>  
v celkovej výmere 8445 m<sup>2</sup> bez akýchkoľvek tiarch a záväzkov, okrem tiarch zriadených  
so súhlasom nájomcu , alebo tiarch nevyhnutne spätých s infraštruktúrou parcel  
parc.reg „C“ parc.č. 301/125 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 6956 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/165 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 856 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/174 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 324 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/175 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/176 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 25 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/177 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 25 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/178 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/179 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 13 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/180 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 73 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/185 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 133 m<sup>2</sup>.

V súlade s vyššie uvedeným je prenajímateľ povinný uzavrieť s nájomcom predmetnú budúcu kúpnu zmluvu bezodkladne po obdržaní výzvy nájomcu na uzavretie kúpnej zmluvy na predmetnú nehnuteľnosť za kúpnu cenu 100,- Eur, pričom príjem obce Diakovce ako prenajímateľa bude činiť súčet nájomov za obdobie 10 rokov 4 mesiacov, pričom s osobou, ktorá by neuhradila nájom za obdobie 10 rokov a 4 mesiacov by obec Diakovce, ako prenajímateľ a budúci predávajúci by nikdy neuzatvoril Zmluvu o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy za sumu 100,- Eur. V prípade ak by prenajímateľ najneskôr do jedného mesiaca po obdržaní výzvy nájomcu na uzavretie predmetnej kúpnej zmluvy neuzavrel s nájomcom predmetnú budúcu kúpnu zmluvu, je nájomca oprávnený žiadať súd o nahradenie prejavu vôle prenajímateľa na predmetnej budúcej kúpnej zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že nájomca je v takomto prípade, alebo v prípade, že obecné zastupiteľstvo neodsúhlasilo prevod nehnuteľnosti za 100,- Eur, alebo by k uzavretiu budúcej kúpnej zmluvy nedošlo z dôvodu, že na predmetu nájmu viaznu ťarchy /okrem tiarch zriadených so súhlasom nájomcu, alebo tiarch nevyhnutne spätých s infraštruktúrou parcel :

parc.reg „C“ parc.č. 301/125 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 6956 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/165 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 856 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/174 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 324 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/175 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/176 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 25 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/177 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 25 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/178 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/179 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 13 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/180 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 73 m<sup>2</sup>  
parc.reg „C“ parc.č. 301/185 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 133 m<sup>2</sup>,  
alebo záväzky v prospech tretej osoby uplatniť si u prenajímateľa zmluvnú pokutu vo výške hodnoty predmetu nájmu, vrátane na nej realizovanej stavby určenom znaleckým posudkom.

Zmluvné strany sa dohodli, že text čl. IX. ods. 3 predmetnej Nájomnej zmluvy zo dňa 28.6.2013 sa v celom rozsahu ruší a nahrádza sa nasledovným textom :

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak by ku skončeniu tejto nájomnej zmluvy došlo pred dohodnutou dobou nájmu z dôvodov na strane prenajímateľa – čl. VIII. Ods. 2 písm. b/ a c/ tejto zmluvy – má nájomca právo uplatniť si u prenajímateľa zmluvnú pokutu vo výške hodnoty predmetu nájmu, nehnuteľnosti:

**parc.reg „C“ parc.č. 301/125 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 6956 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/165 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 856 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/174 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 324 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/175 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/176 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 25 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/177 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 25 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/178 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/179 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 13 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/180 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 73 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/185 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 133 m<sup>2</sup>,**  
**vrátane na nej realizovanej stavby, určenom znaleckým posudkom.**

Zmluvné strany sa dohodli, že text čl. IX. ods. 4 predmetnej Nájomnej zmluvy zo dňa 28.6.2013 sa v celom rozsahu ruší a nahrádza sa nasledovným textom :

Zmluvné strany sa rovnako dohodli, že v prípade ak by pred uplynutím dohodnutej doby nájmu, prenajímateľ chcel previesť vlastníctvo k predmetu nájmu na tretiu osobu má nájomca predkupné právo na predmet nájmu za rovnakých podmienok, za ktorých by predmet nájmu nadobudla tretia osoba, s tým, že z hodnoty kúpnej ceny predmetu nájmu by sa odpočítala suma nájmu, ktorú nájomca k času uzavretia kúpnej zmluvy uhradil v zmysle tejto zmluvy /kúpna cena nájomcu =kúpna cena ponúknutá treťou osobou – uhradené nájomné nájomcom na základe tejto zmluvy/. V prípade nerešpektovania predkupného práva nájomcu v zmysle tohto ustanovenia zmluvy je nájomca oprávnený uplatniť si u prenajímateľa zmluvnú pokutu vo výške hodnoty predmetu nájmu, nehnuteľností:

**parc.reg „C“ parc.č. 301/125 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 6956 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/165 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 856 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/174 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 324 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/175 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/176 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 25 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/177 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 25 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/178 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 20 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/179 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 13 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/180 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 73 m<sup>2</sup>**  
**parc.reg „C“ parc.č. 301/185 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 133 m<sup>2</sup>,**  
**vrátane na nej realizovanej stavby, určenom znaleckým posudkom.**

### Čl. III.

#### Závěrečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Nájomnej Zmluvy zo dňa 28.6.2013 ostávajú nezmenené.
2. Dodatok č. 1 k nájomnej zmluve zo dňa 23.5.2018 bol schválený Obecným zastupiteľstvom dňa 19.9.2023 uznesením č. 09/19092023/A14.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 1 pred jeho podpísaním prečítali, jeho obsahu porozumeli, že ho neuzavreli v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich prejav vôle je slobodný, určitý, vážny a zrozumiteľný.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený vo štyroch rovnopisoch, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Nájomnej zmluvy zo dňa 28.06.2013.
5. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

V Diakovciach, dňa 4.10.2023

V Diakovciach, dňa 4.10.2023

.....  
Obec Diakovce, zastúpená

Ing. Kľ      Jakócsová

prenajímateľ



.....  
JOJ      .s., v      túpení.

P      Lipták

.....  
konateľ

692/2023  
Požička kníhky na osvedčovanie č. .... túto listinu pred

Obcou Diakovce vlepil/napísal/..... (uznal podpis za  
vlastný)

..... (.....  
občianskym preukázom

..... (.....  
občianskym preukázom

V Diakovciach, dňa 13.11.2023



THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY  
1207 EAST 58TH STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60637  
TEL: 773-936-3200  
WWW.CHICAGO.LIBRARY.EDU

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY  
1207 EAST 58TH STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60637  
TEL: 773-936-3200  
WWW.CHICAGO.LIBRARY.EDU